



# OMNI2

Brugervejledning



000690777.10

SUNRISE MEDICAL er godkendt i henhold til ISO 9001, som bekræfter kvaliteten af vores produkter på alle stadier, fra udvikling til produktion. Dette produkt opfylder kravene i overensstemmelse med retningslinjerne fra EU. Det viste ekstraudstyr eller tilbehør kan købes mod tillægspris.





ISO 7010-M002 Brugermanualen/Dette hæfte skal læses! (Blåt ikon) Hvis du har spørgsmål vedrørende brugen af din kørestol, vedligeholdelse eller sikkerhed, bedes du kontakte din lokale autoriserede Sunrise Medical-forhandler. Såfremt du ikke har adgang til forhandleren i dit lokalområde, eller hvis du har nogle andre spørgsmål, bedes du ringe eller skrive til:

Sunrise Medical Aps Mårkærvej 5-9 2630 Taastrup Denmark +45 70 22 43 49 info@sunrisemedical.dk Sunrisemedical.dk

Dealer signature and stamp

### Indholdsfortegnelse

1.0 Indledning – R-net-systemets OMNI2-enhed 4
1.1 Indledning4
1.2 Kontrolfunktioner og forbindelser4
2.0 Specielle input-enheder (SID-enheder)
2.1 Installering af en SID-enhed på en elektrisk kørestol6
2.2 Tilslutning af SID-enheder6
2.3 Afbryder
2.4 D-type-konnektor6
2.5 Port til Sug og pust-funktionen7
2.6 Eksempler på SID-enheder, der kan bruges sammen med OMNI2-enheden7
2.7 Joystick og kontak7
2.8 Enhed med fem afbrydere og kontakt7
2.9 Proportional enhed med 3 akser og kontakt8
2.10 Afbryder med tre udtag og kontakt8
2.11 Sug og pust-apparat og kontakt8
2.12 Kalibrering af Sug og pust-funktionen9
2.13 Scanner med enkelt afbryder10
2.14 Afbryder10
2.15 Adgang til kørestolsfunktioner10
3.0 OMNI2-betjeningsprincipper11
3.1 OMNI2- Kørselsegenskaber11
3.2 Generelle betjeningsprincipper11
3.3 Brugermenu12
3.4 Betjening ved hjælp af SID-enheder med joystick13
3.5 Betjening med afbryder til SID-enhed13
<ul> <li>3.6 Betjening ved hjælp af SID-enheder af typen</li> <li>Proportional med 3 akser og Afbryder (enheder til styring med hovedet)</li></ul>
3.6.1 Ændring med dobbeltklik13
3.6.2 Ændring med automatisk skift13
3.6.3 Ændring med Medium afbryder14
3.6.4 Sædestyring14
3.6.5 Relateret programmering14
3.7 Betjening ved hjælp af SID-enheder af typen Sug
3.8 Betjening ved hjælp af SID-enheder af typen scanner
med enkelt afbryder15
3.8.1 Kørsel15
3.8.2 Midlertidig betjening15
3.8.3 Låst betjening15
3.8.4 Sædestyring16
3.8.5 Tilstanden Hastighedsjustering16
3.8.6 Tilstanden Lygtestyring17
3.8.7 Låst betjening17
4.0 OMNI2-enhedens LCD-skærm17
4.1 Yderligere oplysninger om LCD-skærmen17
4.2 Generelle informationssymboler21
5.0 Menuen Indstillinger22
5.1Skærmbilleder for tilstand24

#### 1.0 Indledning – R-net-systemets OMNI2-enhed

#### 1.1 Indledning

OMNI2-enheden er en specialiseret styringsgrænseflade til universalbrug, der modtager signaler fra mange forskellige typer specielle input-enheder (SID-enheder) og laver dem om til kommandoer, som er kompatible med R-net-kontrolsystemet.

#### 1.2 Kontrolfunktioner og forbindelser

OMNI2 består af to dele – et **display** og et **betjeningspanel**. De følgende diagrammer viser kontrolfunktioner og forbindelser for hver del (Fig. 1.0, 1.1).





# 

Programmering og diagnostik bør kun udføres af tekniske ansvarlige eller andre sundhedsfaglige personer med indgående kendskab til elektroniske R-net-kontrolsystemer. Forkert programmering kan medføre, at en kørestol eller andet køretøj indstilles på en måde, der ikke frembyder den fornødne sikkerhed for brugeren. Sunrise Medical påtager sig intet ansvar for nogen form for tab, der måtte opstå, såfremt kontrolsystemets programmering ændres i forhold til de værdier, der er indstillet fra fabrikkens side.

# LCD-skærm, (Fig. 1.0).

Fuld LCD-farveskærm med baggrundslys, som kan vise oplysninger om konfigurering og betjening af OMNI2-enheden. Yderligere oplysninger om de enkelte skærmbilleder findes i afsnittet om LCD-skærmen samt på relevante steder i denne brugervejledning.

### Knappen Tænd/Sluk, (Fig. 1.0).

Ved tryk på knappen Tænd/Sluk kan du slukke fuldstændigt for kontrolsystemets elektroniske funktioner. Ud over knappen, der sidder på displayet, er der en ekstra mulighed for en eksternt monteret kontakt på betjeningspanelet, som kan betjenes af brugeren. Se afsnittet Eksternt input fra afbryderknappen.

#### Knappen Profil, (Fig. 1.0).

Ved tryk på knappen Profil kan du skifte mellem de tilgængelige kørselsprofiler.

#### Indstillingsknap (Fig. 1.0)

Indstillingsknappen starter skærmen Indstillingsmenu.

#### Knappen Tilstand, (Fig. 1.0).

Ved tryk på knappen Tilstand kan du skifte mellem de tilgængelige tilstande.

#### Navigeringsknapper, (Fig. 1.0).

Ved tryk på de 4 navigeringsknapper, der sidder ud for hinanden, kan du navigere imellem skærmbillederne for de forskellige funktioner.

#### Knapperne - / +, (Fig. 1.0).

Disse knapper justerer hastighed og fremhævede parametre.

# Indgange til display/betjeningspanel (Fig. 1.0 og 1.1)

Disse indgange anvendes til at forbinde de to OMNI2-dele sammen.



# Kommunikations konnektor, (Fig. 1.1).

Denne stikindgang anvendes til at forbinde OMNI2 til R-netsystemet.

#### Opladerstik, (Fig. 1.1).

Dette stik, der passer til et 3-bens-kabelstik, kan anvendes til opladning af kørestolsbatterierne og hvis systemet er programmeret dertil, til aflåsning af kørestolen. Yderligere oplysninger om opladning af batterier findes i kapitel 9.0 og i den særlige brugervejledning til kørestolen.

#### USB-opladningsport (Fig. 1.1)

Denne USB-stik af 'Type A' kan anvendes til at oplade enheder såsom mobiltelefoner.

#### 9-vejs D-type-porte til specielle input-enheder (SIDenheder), (Fig. 1.1).

Via disse porte kan der oprettes forbindelse til analoge eller digitale SID-enheder. Portene har en indbygget funktion til registrering af, om et stik er tilsluttet korrekt, samt en 12V-strømforsyning med svagstrøm.

#### Jackstikindgang, (Fig. 1.1).

Der er to stereo-stik på 3,5 mm til tilslutning af kontakt. For yderligere oplysninger om kontakt, se afsnittet Tilslutning af SID'er.

Indgangen har en indbygget funktion til registrering af, om jackstik er tilsluttet korrekt

#### Stik til ekstern tænd/sluk-afbryder, (Fig. 1.1).

Der er en stereo-stik på 3,5 mm til tilslutning af en brugerbetjent afbryderknap. Denne type afbryder tilsluttes som ekstraudstyr, og OMNI2-enheden fungerer derfor også helt normalt uden.

#### Port til Sug og pust-funktionen, (Fig. 1.1).

Denne indgang passer til et 3,5 mm/1/8"-rør, som er tilsluttet et mundstykke til Sug og pust-funktionen.

#### Tildeling af knapfunktioner

Gennem programmering er det muligt at ændre funktionen for de fleste knapper. Det betyder bl.a., at du kan tildele en funktion fra en anden knap, eller du kan få en knap til at fungere som genvejstast for en bestemt funktion, f.eks. bevægelse af sædet. Desuden kan en knap tildeles en anden funktion, som aktiveres ved, at knappen holdes nede i længere tid.

Yderligere oplysninger om ændring af knapfunktioner og tildeling af anden funktion fås ved henvendelse til din servicerepræsentant.

# 2.0 Specielle input-enheder (SID-enheder)

#### 2.1 Installering af en SID-enhed på en elektrisk kørestol

Eftersom der findes mange forskellige specielle input-enheder (SID-enheder) på markedet, og fordi der løbende foretages ændringer af deres specifikationer, er det ikke praktisk muligt at vise en udtømmende liste over SID-klassifikationer i denne brugervejledning.

Det er derfor op til dig selv, din tekniske ansvarlige og leverandøren af din kørestol at fastslå den nøjagtige klassifikation for den type SID-enhed, der vælges til din kørestol. Yderligere oplysninger om de enkelte typer SID-enhed findes i de følgende afsnit.

Ud over den SID-enhed, der styrer den elektriske kørestols funktioner, er det muligt at slutte en ekstra, brugerbetjent tænd/sluk-afbryder til OMNI2-enheden. Denne afbryders funktion svarer fuldstændigt til knappen Tænd/Sluk på OMNI2enhedens betjeningspanel.

# 2.2 Tilslutning af SID-enheder, (Fig. 2.0).

Hvis der kun skal anvendes en enkelt SID-enhed, skal denne altid tilsluttes i Port 1.

#### Port 1 omfatter følgende:

- En stereo-stikindgang på 3,5 mm til afbryderen.
- En 9-vejs stik med standard TRACE pinout.
- En indgang til Sug og pust-funktion.

Sørg for, at alle SID-forbindelser til OMNI2-enheden er sat korrekt og forsvarligt sammen.



# 2.3 Afbryder

For at sikre systemet mod udfald, er der monteret en normalt lukket kontakt. Dermed sikres det, at kørestolen standser automatisk, hvis afbryderen bliver koblet fra ved et uheld Som en yderligere sikkerhedsforanstaltning vil OMNI2-enheden også registrere, om jackstikket er tilsluttet korrekt. Hvis det registreres, at stikket ikke sidder rigtigt, blokeres der for kørslen.

# ADVARSEL:

Sunrise Medical anbefaler, at der for så vidt muligt anvendes en normalt åben kontakt. Den tekniske ansvarlige har det fulde ansvar for en evt. beslutning om, at der i stedet skal anvendes en normalt åben kontakt. Sunrise Medical påtager sig intet ansvar for nogen form for tab, der måtte opstå som følge af brugen af en ikke-normalt lukket kontakt.

Da en afkoblet kontakt betyder, at der ikke er nogen nødstopfunktion, anbefaler Sunrise Medical, at Switch Detect (Registrér kontakt) altid er indstillet på Fra. Sunrise Medical påtager sig intet ansvar for nogen form for tab, der måtte opstå som følge af nogen anden indstilling af dette parameter.

# 2.4 D-type-konnektor

Se efter, om konnektoren er tilsluttet korrekt. Hvis der anvendes låseskruer, skal du sørge for, at de er forsvarligt spændt.

Nogle SID-enheder er forsynet med et "sporingslink". Det gør OMNI2-enheden i stand til at registrere en frakobling af D-type-konnektoren.

For at øge sikkerheden i systemet og gøre den automatiske fejlsøgning (diagnostikken) lettere, anbefales det, at du anvender denne funktion, hvis den findes i SID-enheden. Hvis OMNI2-enheden i givet fald registrerer, at SID-enheden er koblet fra, vises der et skærmbillede som vist herunder i Fig. 2.1.



# 2.5 Port til Sug og pust-funktionen

Sørg for, at røret fra apparatet til Sug og pust-funktionen har en passende diameter, og at det føres hen til Omni-enheden på forsvarlig vis.

# 2.6 Eksempler på SID-enheder, der kan bruges sammen med OMNI2-enheden

OMNI2 er kompatibel med de følgende typer SID-enheder.

- 1. Joystick og kontakt
- 2. Enhed med fem afbrydere og kontakt
- 3. Proportional enhed med 3 akser og kontakt
- 4. Afbryder med tre udtag og kontakt
- 5. Sug og pust-apparat og kontakt
- 6. Scanner med enkelt afbryder

Kontakt kan bruges til at ændre profiler og tilstande, udløse nødstopsfunktionen samt sætte OMNI2-enheden i dvaletilstand. Det er dog også muligt at anvende de fleste typer SID-enhed uden en kontakt.

# Advarsel:

Sunrise Medical anbefaler, at der for så vidt muligt anvendes en normalt åben kontakt. Den tekniske ansvarlige har det fulde ansvar for en evt. beslutning om, at der i stedet skal anvendes en normalt åben kontakt. Sunrise Medical påtager sig intet ansvar for nogen form for tab, der måtte opstå som følge af brugen af en ikke-normalt lukket kontakt.

# 2.7 Joystick og kontakt, (Fig. 2.2).

Denne kombination bruges oftest til styring med hagen eller fødderne eller til en type joystick, der kræver mange eller få kræfter ved betjeningen.

Montagen består af et induktivt joystick af typen PG Drives Technology eller Flightlink, som tilsluttes OMNI2-enheden via 9-vejs D-type-konnektoren. Endvidere er en kontakt påkrævet. Det tilsluttes OMNI2 via et stik på 3,5 mm.



# 2.8 Enhed med fem afbrydere og kontakt, (Fig. 2.3).

Denne kombination bruges oftest i forbindelse med Tash Penta-afbrydere, Buddy Buttons eller sammen med produkter fra ASL og Switch-It.

Montagen består af afbrydere til valg af 4 forskellige retninger samt en kontakt, som tilsluttes OMNI2-enheden via 9-vejs D-type-konnektoren. Endvidere skal et normalt lukket kontakt tilsluttes OMNI2 via et stik på 3,5 mm. Selvom denne afbryders funktion svarer til indgangen for den femte afbryder på 9-vejs D-type-konnektoren, skal den inkluderes, idet den udgør et udfaldssikkert nødstopssystem.



# 2.9 Proportional enhed med 3 akser og kontakt, (Fig. 2.4).

Denne kombination bruges oftest til mekanismer, der styres med hovedet og har et joystick monteret.

Montagen består af afbrydere til valg af 4 forskellige retninger samt en kontakt, som tilsluttes OMNI2-enheden via 9-vejs D-type-konnektoren. Endvidere skal et normalt lukket kontakt tilsluttes OMNI2 via et stik på 3,5 mm. Selvom denne afbryders funktion svarer til indgangen for den femte afbryder på 9-vejs D-type-konnektoren, skal den inkluderes, idet den udgør et udfaldssikkert nødstopssystem.

Montagen består af et induktivt joystick af typen PG Drives Technology eller Flightlink, som tilsluttes OMNI2-enheden via 9-vejs D-type-konnektoren. Endvidere er en kontakt påkrævet. Det tilsluttes OMNI2 via et stik på 3,5 mm.



# 2.10 Afbryder med tre udtag og kontakt (Fig. 2.5).

Denne kombination bruges oftest til systemer, der styres med hovedet.

Montagen består af afbrydere til valg af 3 eller 4 forskellige retninger samt en kontakt, som tilsluttes OMNI2-enheden via 9-vejs D-type-konnektoren. Endvidere skal et normalt lukket kontakt tilsluttes OMNI2 via et stik på 3,5 mm. Denne kontakt er påkrævet til det fejlsikrede nødstopsystem, selvom kontaktens funktionalitet er identisk med kontaktinputtet på det 9-polede stik af D-Typen.



# 2.11 Sug og pust-apparat og kontakt, (Fig. 2.6).

Sug og pust-mundstykket sluttes til OMNI2-enheden via den pneumatiske indgang. Endvidere skal et normalt lukket kontakt tilsluttes OMNI2 via et stik på 3,5 mm. Denne afbryder er nødvendig, idet den udgør et udfaldssikkert nødstopssystem.



# 2.12 Kalibrering af Sug og pust-funktionen

Hvis der tilsluttes en ny SID-enhed med Sug og pust-funktion, eller hvis denne funktion kræver kalibrering, vil den tekniske ansvarlige eller din servicerepræsentant udføre følgende kalibreringsproces for at sikre, at OMNI2-enheden er indstillet efter dine betjeningsevner.

# Blidt sug (Fig. 2.7)

Blidt sug er den første indstilling, der markeres. Du skal nu give en række blide sug i mundstykket. Det aktuelle tryk for hvert sug måles og vises på skærmen i form af en linje på skalaen fra 0-100. Når du har givet en række blide sug, registrerer systemet et interval af værdier. Mens processen udføres, er det mest praktisk, at du ser væk fra skærmen. Dermed forhindrer du, at der måles "falske" værdier ved, at du forsøger at nå op på niveauerne fra tidligere aflæsninger. Når du er sikker på, at du regelmæssigt vil være i stand til at give et blidt sug inden for det målte interval, vil den tekniske ansvarlige eller din servicerepræsentant gemme dette interval og gå videre til at markere Hårdt sug.



# Hårdt sug (Fig. 2.8)

Du skal nu give en række hårde sug, så systemet kan registrere et interval for indstillingen Hårdt sug. Ideelt set bør der være så stor forskel som muligt mellem værdierne for Blidt sug og Hårdt sug. For at gøre OMNI2-enheden bedre i stand til at skelne mellem de to slags tryk, bør den tekniske ansvarlige eller din servicerepræsentant rykke grænsemarkøren (vist i Fig. 2.9), så den sidder i midten af mellemrummet mellem den højeste værdi for blidt sug og den laveste værdi for hårdt sug. Når en passende grænseværdi er indstillet, vil den tekniske ansvarlige eller din servicerepræsentant gemme dette interval (for Hårdt sug) og gå videre til at markere blidt pust.



#### Blide og hårde pust

Vejledningen for indstilling af sug skal nu gentages for både blide og hårde pust, herunder også indstillingen af grænseværdien. Når kalibreringen er udført, vil den tekniske ansvarlige eller din servicerepræsentant gemme dine indstillinger.

Bemærk, at kalibreringen kun vil lykkes, såfremt alle værdierne er højere end indstillingen for den neutrale zone.

# 2.13 Scanner med enkelt afbryder

En enkelt kontakt tilsluttes OMNI2-enheden via én af 3,5 mm/1/8"-stik.

Hvis Omni-enheden er konfigureret til at fungere sammen med en SID-enhed af typen scanner med enkelt afbryder, kan scanningshastigheden programmeres, så den passer til dine behov.

Kontakt den tekniske ansvarlige eller din servicerepræsentant, hvis du vil have programmeret dette parameter.

# 2.14 Afbryder

Bortset fra, når den bruges med scannerfunktion, fungerer afbryderen på følgende måde:

Når kørestolen ikke kører, betyder en kort aktivering, at du vælger de forskellige kørestolsfunktioner. Se afsnit 2.15.

Når kørestolen kører, eller når der udføres sædejustering, betyder en kort aktivering, at du standser al bevægelse, dvs. at nødstopsfunktionen slås til.

Når kørestolen ikke kører, betyder en lang aktivering, at du sætter OMNI2-enheden i dvaletilstand. Dvaletilstanden afbrydes ved en kort aktivering af kontakten.

Tidsrummet for en lang aktivering er forudindstillet til at vare 1 sekund, men det kan programmeres trinvist fra 0,25 til 5 sekunder. Kontakt den tekniske ansvarlige eller din servicerepræsentant, hvis du vil have programmeret dette parameter.

# 2.15 Adgang til kørestolsfunktioner

OMNI2-enheden kan programmeres til at give adgang til alle de tilgængelige kørestolsfunktioner på to måder – via menuen eller via sekvens (rækkefølge). Din OMNI2-kontrolenhed er som standard programmeret til adgang via menu.

Menuen bringer en brugermenu op, når kontakten aktiveres i kørselstilstand, som vist i Fig. 2.9. Derefter kan du navigere i menuen og vælge funktioner ved hjælp af retningskommandoer for SID-enheden.

Hvis du ønsker at ændre metoden til "Sekvens", bør du tale med den tekniske ansvarlige eller din servicerepræsentant.

Med metoden "Sekvens" vil du ved gentagne aktiveringer af kontakten få adgang til alle kørestolsfunktionerne i rækkefølge.

# 

Det anbefales, at man undlader at programmere menupunkterne Hastighedsjustering eller Profilvalg, hvis metoden "Sekvens" anvendes sammen med en scannerfunktion. Den tekniske ansvarlige eller din servicerepræsentant kan vejlede dig nærmere om dette.

Brugermenu	
Sædestyring	>
Kørsel	>
Hastighedsjustering	<2>
Horn	>
Lygter	>
Indstillinger	>
Dvale	>
Afslut	>

#### 3.0 OMNI2-betjeningsprincipper

#### 3.1 OMNI2 - Kørselsegenskaber

OMNI2-enheden er programmeret, så den passer til SIDenheden, og den elektriske kørestols kørselsegenskaber er programmeret, så de passer til dine behov. Kørestolens hastigheder, accelerationshastigheder og bremselængder kan justeres efter ganske særlige krav. Den tekniske ansvarlige eller din servicerepræsentant kan vejlede dig nærmere om dette.

Inden du prøvekører systemet for første gang, skal du sikre dig, at der er tilstrækkelig plads til at køre med kørestolen, og at du er helt klar over, hvordan den bringes til hurtig standsning.

Start med at læse brugsvejledningen for den type SID-enhed, der anvendes sammen med kørestolen. Sæt dig grundigt ind i, hvordan du udfører hver enkelt SID-kommando. Det anbefales, at du starter med at vælge den laveste hastighedsindstilling og giver dig god tid til at lære kontrolfunktionerne at kende, inden du sætter hastigheden op.

OMNI2-enheden omfatter også en træningsfunktion, som betyder, at du kan deaktivere hver enkelt retningskommando for SID-enheden. For eksempel kan du vælge at deaktivere kommandoerne for kørsel mod højre og venstre, så du bedre kan koncentrere dig om at lære, hvordan du kører fremad. Rådfør dig med en tekniske ansvarlige eller en servicerepræsentant, så du kan være sikker på, at disse værdier er komfortable og sikre.

# ADVARSEL:

Sunrise Medical påtager sig intet ansvar for nogen form for tab, der måtte opstå som følge af indstilling af uhensigtsmæssige værdier.

# 3.2 Generelle betjeningsprincipper

Når du tænder for OMNI2-enheden, eller når du afbryder dvaletilstanden, vises et skærmbillede som vist i Fig. 3.0.

Du kan starte kørestolen via afbryderknappen på displayet eller via en kontakt, der er tilsluttet det eksterne afbryder, mens Wake-Up (Vågn) kan aktiveres via kontakten.



Et typisk skærmbillede ser sådan ud. Alt afhængigt af den valgte type SID-enhed, programmeringen eller systemets konfigurering og status vises der muligvis også andre ikoner på skærmen.

Kørestolen er nu klar til at køre ved hjælp af SID-enheden. Under kørslen vises kørestolens hastighed på skærmen i både numerisk og grafisk format.

# 3.3 Brugermenu

Hvis du anvender metoden "Menu" til styring af systemet, vises brugermenuen ved aktivering af kontakten. Herunder er vist en typisk brugermenu (Fig. 3.1).

Fig. 3.1			
	Brugermenu		
	Sædestyring	>	
	Kørsel	>	
	Hastighedsjustering	<2>	
	Horn	>	
	Lygter	>	
	Indstillinger	>	
	Dvale	>	
	Afslut	>	

Ved at udføre SID-kommandoerne for Fremad og Bak kan du markere den næste eller den forrige linje på menuen. Systemet kan også programmeres til at udføre en scanningssekvens, så hver linje automatisk markeres efter tur. Den tekniske ansvarlige eller din servicerepræsentant kan vejlede dig nærmere om dette.

Til højre for hver linje vises der et symbol: enten > eller < > med et tal i midten, f.eks. < 3 >.

Symbolet > angiver, at du får adgang til den pågældende funktion ved at udføre en SID-kommando for Højre (eller ved aktivering af kontakten, hvis der anvendes en SID-enhed af typen scanner med enkelt afbryder).

<3> angiver, at du kan ændre markeringen af den pågældende funktion ved at udføre SID-kommandoer for Venstre og Højre (eller ved aktivering af kontakten, hvis der anvendes en SIDenhed af typen scanner med enkelt afbryder).

En oversigt over de funktioner, der kan udføres via brugermenuen, Se nedenfor (Fig. 3.2).

#### Fig. 3.2

FUNKTION		FUNKTION
Kørsel*	>	Skifter til kørselstilstand for den profil, der er valgt i øjeblikket.
x Profil x**	>	Skifter til kørselstilstand for den angivne profil.
Profil	<x></x>	Indstiller den profil, der skal anvendes, næste gang du skifter til kørselstilstand
Sædestyring*	>	Skifter til sædestyringstilstand.
Sædestyring* 2	>	Skifter til en anden sædestyringsprofil. F.eks. hvis ikke-låst og låst drift er påkrævet.
Sædestyring*	<x></x>	Indstiller den sædestyringsprofil, der skal anvendes, næste gang du skifter til sædestyringstilstand
Hastighedsjustering	<x></x>	Justerer indstillingen af den maksimale hastighed
Tilstand x til y*	>	Viser tilstande x til y skiftevis f.eks. PC Mouse, miljømæssigt osv.
Dvale	>	Sætter Omni-enheden i dvaletilstand.
Lygter	>	Skifter til tilstanden Lygtestyring.
Afslut	>	Lukker menuen og skifter til kørselstilstand for den profil, der er valgt i øjeblikket.
Indstillinger	>	Giver adgang til brugerindstillinger af f.eks. baggrundslys, baggrundsfarve og justering af klokkeslæt
*		Den viste tekst svarer til det navn, der er indstillet for R-net-systemets standardparameter Til- standsnavn.
**		Den viste tekst svarer til det navn, der er indstillet for R-net-systemets standardparameter Profil- navn.

### 3.4 Betjening ved hjælp af SID-enheder med joystick

Kørslen sker ved hjælp af SID-enhedens joystick, og kontakten bruges til at få adgang til brugermenuen.

Det gælder bl.a. joystickryk, joystickposition og joystickets neutrale zone. Den tekniske ansvarlige eller din servicerepræsentant kan vejlede dig nærmere om dette.

Standardstyring af sædebevægelser udføres ved hjælp af kommandoerne for Fremad og Bak, og kommandoerne for Venstre og Højre bruges til at vælge den sædeakse, der skal bevæges.

Hvis det er nødvendigt, kan OMNI2-enheden omprogrammeres til at styre sædebevægelsen på andre måder. Den tekniske ansvarlige eller din servicerepræsentant kan vejlede dig nærmere om dette.

Oplysninger om brug af cruise-funktion i forbindelse med denne type SID-enhed findes i afsnittet Cruise-funktion.

# 3.5 Betjening med afbryder til SID-enhed

Kørslen sker ved hjælp af SID-enhedens afbrydere for Fremad, Bak, Venstre og Højre, og den femte afbryder eller kontakt bruges til at få adgang til brugermenuen.

R-net-systemet omfatter en række standard programmeringsfunktioner, som kan være nyttige i forbindelse med brug af denne type SID-enhed. Det gælder bl.a. joystickposition. Den tekniske ansvarlige eller din servicerepræsentant kan vejlede dig nærmere om dette.

Standardstyring af sædebevægelser udføres ved hjælp af kommandoerne for Fremad og Bak, og kommandoerne for Venstre og Højre bruges til at vælge den sædeakse, der skal bevæges.

Hvis det er nødvendigt, kan OMNI2-enheden omprogrammeres til at styre sædebevægelsen på andre måder. Den tekniske ansvarlige eller din servicerepræsentant kan vejlede dig nærmere om dette.

Oplysninger om brug af cruise-funktion i forbindelse med denne type SID-enhed findes i afsnittet Cruise-funktion.

# 3.6 Betjening ved hjælp af SID-enheder af typen Proportional med 3 akser og Afbryder (enheder til styring med hovedet)

Disse typer SID-enheder indeholder kommandoerne for fremad/bak, venstre og højre samt kontakt(er)\*. Kørslen sker ved hjælp af kommandoerne Fremad/Bak, Venstre og Højre.

\* Alt afhængigt af den enkelte installation og hvorvidt der anvendes en normalt lukket kontakt, findes der muligvis en indbygget kontakt enheden til styring med hovedet. I givet fald tilsluttes denne afbryder til OMNI2-enheden ved hjælp af det femte stikben på D-type-konnektoren.

Kontakt kommandoer bruges så for at ændre kørselsretning og for at få adgang til brugermenuen.

OMNI2-enheden kan programmeres på tre forskellige måder for at gøre denne funktion tilgængelig.

# 3.6.1 Ændring med dobbeltklik

En enkelt aktivering af kontakten bruges til at skifte retning, mens en dobbelt aktivering af kontakt bruges til at få adgang til brugermenuen eller få vist de andre funktioner i sekvens (rækkefølge).

Denne metode vælges ved at indstille kontakten Fwd/Rev Auto på Fra.

Der skal udføres programmering af den tid, der bruges til dobbeltklik.

Den tekniske ansvarlige eller din servicerepræsentant kan vejlede dig nærmere om dette.

# 3.6.2 Ændring med automatisk skift

Kørselsretningen ændres, hvis der udføres en kommando for Fremad/Bak, og kontrolenheden så føres tilbage til udgangspositionen. Hvis kommandoen Fremad/Bak derefter udføres igen, begynder kørestolen at køre i den retning, der nu er valgt.

Denne proces skal gennemføres inden for et bestemt tidsrum, som normalt er indstillet til 2 sekunder. Parameteren Auto Toggle Time (Automatisk tidsskift) kan justeres til en anden tidsperiode). Den tekniske ansvarlige eller din servicerepræsentant kan vejlede dig nærmere om dette.

Hvis processen ikke gennemføres inden for det fastsatte tidsrum, stilles retningen automatisk tilbage til den forudgående indstilling.

Kontakten anvendes til at få adgang til brugermenuen.

Denne metode vælges ved at indstille kontakten Fwd/Rev Auto på Til.

Den tekniske ansvarlige eller din servicerepræsentant kan vejlede dig nærmere om dette.

# 3.6.3 Ændring med Medium afbryder

Der vil ske en retningsændring, så snart du aktiverer afbryderen, så længe parameteret Dobbeltklik er indstillet til 0. Hvis du giver slip på afbryderen, og der udføres en kommando for Fremad/Bak, begynder kørslen i den nye retning, der er valgt.

Hvis du ikke giver slip på afbryderen, og den i stedet holdes aktiveret i det tidsrum, der er indstillet for det programmerbare parameter Medium afbryder, tolkes dette som en almindelig aktivering af kontakten. Det vil sige, at du får adgang til brugermenuen. I så fald skiftes der ikke retning.

Ligesom med de to andre metoder gælder det, at OMNI2enheden sættes i dvaletilstand, hvis kontakt aktiveres i et tidsrum, der er længere end den værdi, som er indstillet for det programmerbare parameter Langt tryk på afbryderen.

### 3.6.4 Sædestyring

Standardstyring af sædebevægelser udføres ved hjælp af kommandoen for fremad og bak, mens kommandoen for venstre og højre bruges til at vælge den sædeakse, der skal bevæges. Bevægelsesretningen vælges på samme måde, som når du ændrer kørselsretning.

OMNI2-enheden kan omprogrammeres til at styre sædebevægelsen på andre måder, da dette ofte er nødvendigt ved styring med hovedet.

Den tekniske ansvarlige eller din servicerepræsentant kan vejlede dig nærmere om dette.

### 3.6.5 Relateret programmering

R-net-systemet omfatter en række standard programmeringsfunktioner, som kan være nyttige i forbindelse med brug af denne type SID-enhed. Det gælder bl.a. joystickryk, joystickposition og joystickets neutrale zone.

Den tekniske ansvarlige eller din servicerepræsentant kan vejlede dig nærmere om dette.

Oplysninger om brug af cruise-funktion i forbindelse med denne type SID-enhed findes i afsnittet Cruise-funktion.

OMNI2-enheden kan indstilles, så det er muligt for brugeren at navigere mellem funktionerne ved hjælp af talte kommandoer. Det er f.eks. praktisk, hvis brugeren ikke altid er i stand til at se OMNI2-enhedens skærm. Yderligere oplysninger findes i afsnittet "Brug af Omni-enheden med talte kommandoer", som findes i kapitlet om avancerede indstillinger i denne brugervejledning. 3.7 Betjening ved hjælp af SID-enheder af typen Sug og pust, (Fig. 3.3)

Fig. 3.3

SUG OG PUST-KOMMANDO	RETNING
Hårdt pust	Fremad
Hårdt sug	Bak
Blidt sug	Venstre
Blidt pust	Højre

Kørslen sker ved hjælp af et rør, som er tilsluttet OMNI2enhedens pneumatiske indgang, og kontakten bruges til at få adgang til brugermenuen.

I forbindelse med denne type SID-enhed kan du enten anvende en standard afbryder eller en pneumatisk kontakt.

Kontakt din servicerepræsentant, hvis du vil vide mere om dette.

Der kan udføres fire kommandoer ved hjælp af sug og pust, som hver især svarer til en kørselsretning. Tabellen i Fig. 3.3 viser sammenhængen mellem kommando og retning.

Desuden er det muligt at programmere OMNI2-enheden sådan, at to pneumatiske kommandoer udført inden for det tidsrum, der er indstillet ved hjælp af parameteret Tid for dobbeltklik, svarer til en kort aktivering af kontakten, når systemet står i standby-tilstand.

Den tekniske ansvarlige eller din servicerepræsentant kan vejlede dig nærmere om dette.

R-net-systemets standard programmerbare parameter, Joystickposition, kan også være nyttigt i forbindelse med brug af denne type SID-enhed. Den tekniske ansvarlige eller din servicerepræsentant kan vejlede dig nærmere om dette.

Styring af sædebevægelser udføres som standard ved hjælp af et hårdt pust eller sug, og ved et blidt pust eller sug vælger du den sædeakse, der skal bevæges.

Hvis det er nødvendigt, kan OMNI2-enheden omprogrammeres til at styre sædebevægelsen på andre måder.

Den tekniske ansvarlige eller din servicerepræsentant kan vejlede dig nærmere om dette.

Oplysninger om brug af cruise-funktion i forbindelse med denne type SID-enhed findes i afsnittet Cruise-funktion.

# 3.8 Betjening ved hjælp af SID-enheder af typen scanner med enkelt afbryder (Fig. 3.4)

Du får adgang til alle funktioner, herunder også kørsel, ved hjælp af en enkelt afbryder, som tilsluttes én af OMNI2enhedens stik til afbryderen. Yderligere oplysninger om installation og tilslutning findes i afsnit 2.0.

# 3.8.1 Kørsel

Den scanningshastighed, der bruges i kørselstilstand, kan programmeres, så den passer den enkelte bruger. Den tekniske ansvarlige eller din servicerepræsentant kan vejlede dig nærmere om dette. Når du tænder for OMNI2-enheden, vises der et skærmbillede som vist i Fig. 3.4.



OMNI2-enheden scanner nu gennem følgende ikoner:



Kørselsmetoden afhænger af, om R-net-systemet er konfigureret til at køre med "midlertidig betjening" eller "cruise-funktion".

# 3.8.2 Midlertidig betjening

Hvis du trykker kontinuerligt på kontakten under midlertidig betjeningen, mens et pileikon vises på skærmen, får du kørestolen til at køre i den viste retning, indtil kontakten slippes. Hvis du trykker på kontakten, mens ikonet "M" vises på skærmen, får du adgang til brugermenuen.

# 3.8.3 Låst betjening

Når der anvendes cruise-funktion, kan du ved at trykke på kontakten en enkelt gang, mens et pileikon vises på skærmen, få kørestolen til at køre i den viste retning i det tidsrum, der er indstillet i programmet. Den tekniske ansvarlige eller din servicerepræsentant kan vejlede dig nærmere om dette.

For at gøre det lettere at styre kørestolen, mens du kører fremad med cruise-funktion, vises ikonerne i følgende rækkefølge, når systemet scanner gennem dem:

Fremad, Højre, Bak, Venstre, Bak, Højre, Bak, Venstre, Bak, Højre, Fremad.

Tryk på kontakten for at vælge en ny retning, når den vises på skærmen.

# 3.8.4 Sædestyring

Via brugermenuen kan du få adgang til sædestyringstilstand ved at aktivere kontakten (Fig. 3.5).



OMNI2-enheden scanner gennem de tilgængelige "aktuatorakser" og markerer dem efter tur. Til slut vises ikonet for "Afslut" (Fig. 3.6), som kan vælges for at gå tilbage til kørselstilstand, brugermenuen eller den næste funktion i rækkefølgen.



Hvis du aktiverer kontakten, mens en af aktuatorakserne bliver vist, starter systemet en ny scanningssekvens.

OMNI2-enheden viser valgmulighederne "Op", "Ned" og "Afslut" efter tur. Ved aktivering af kontakten kan du så vælge den viste valgmulighed.



Scanningshastigheden for visning af aktuatorakserne er indstillet til ca. 1 sekund. Denne hastighed kan ikke ændres ved hjælp af programmering.

# 3.8.5 Tilstanden Hastighedsjustering

Der vises et skærmbillede for tilstanden Hastighedsjustering som vist i Fig. 3.8, hvis parameteret brugermenu er indstillet til Sekvens (se afsnit 2.15).



# ADVARSEL:

Det anbefales, at man undlader at programmere menupunktet Hastighedsjustering, hvis metoden "Sekvens" anvendes sammen med en SID-enhed af typen scanner med enkelt afbryder Den tekniske ansvarlige eller din servicerepræsentant kan vejlede dig nærmere om dette.

#### 3.8.6 Tilstanden Lygtestyring

Mens du er i tilstanden Lygtestyring, vises en skærm. Du kan nu vælge hver lygtefunktion ved at udføre SID-kommandoer for Fremad og Bak. Den valgte lygtefunktion aktiveres ved at udføre en SID-kommando for Venstre eller Højre (Fig. 3.9). Du slukker funktionen ved at udføre endnu en SID-kommando for Venstre eller Højre.

Fig. 3.9	<b>←</b> <u>∧</u>	•
	Lygter	
	Lygter	< Til>
	Venstredrejning	<fra></fra>
	Højredrejning	<fra></fra>
	Faresituationer	<fra></fra>

Ved aktivering af afbryderen eller ved at udføre en SIDkommando for Højre, mens menupunktet Afslut er markeret, går du tilbage til brugermenuen.

Hvis parameteret brugermenu er indstillet til Sekvens, vil du ved at vælge Afslut gå videre til det næste tilgængelige menupunkt (se afsnit 2.15).

### 3.8.7 Låst betjening

Cruise-funktionen er tilgængelig ved brug af OMNI2-enheden eller et standard joystickmodul.

I standardprogrammeringen for R-net-systemet gælder dette følgende parametre: Kørsel med cruise-funktion, Aktuatorer med cruise-funktion, Timeout for cruise-funktion samt Bip ved timeout for cruise-funktion. Den tekniske ansvarlige eller din servicerepræsentant kan vejlede dig nærmere om dette.

# 4.0 OMNI2-enhedens LCD-skærm

# 4.1 Yderligere oplysninger om LCD-skærmen

Skærmen er delt op i fire informationsområder: Batteriindikator, informationsbjælke, hovedområde og tekstbjælke. Hvert område er beskrevet separat i de følgende afsnit.

← ▲ *	Batterimåler	Fig. 4.0
	Informationsbja	ælke
3.1mph 112m 2	Hovedområde	
Indendørs, langsom-	Tekstbjælke	

#### Batterimåler



Skærmen viser batteriets opladestatus og kan anvendes til at gøre dig opmærksom på opladestatussen.

Konstant: Dette er tegn på, at alt er i orden.

**Blinker langsomt:** Kontrolsystemet fungerer korrekt, men batterierne bør oplades hurtigst muligt.

**Batteriindikatoren stiger:** Kørestolens batterier er under opladning. Kørestolen kan ikke køre, før du har koblet opladeren fra, og kontrolsystemet har været slukket og tændt igen.

#### Informationsbjælke

Dette område indeholder informations- og advarselssystemer, samt et ur.

#### Styring



Når kontrolsystemet indeholder mere end en metode til direkte styring, såsom en anden SID-enhed, et joystickmodul eller et modul til to førere, vil modulet, der styrer kørestolen, blive vist med et fokussymbol.

#### Bluetooth signal-ikon



Dette symbol vises når Bluetooth er aktiveret. Hvis symbolet er hvidt, er systemet ikke linket til en ekstern Bluetoothenhed. Hvis symbolet er blåt, er systemet linket til en ekstern Bluetooth-enhed. Når systemet er placeret i Discovery-tilstand, blinker ikonet blåt.

#### Motortemperatur



Dette symbol vises, når kontrolsystemet har valgt at nedsætte strømforsyningen til motorerne for at beskytte dem mod overophedning.

#### Kontrolsystemets temperatur



Dette symbol vises, når kontrolsystemet har valgt at nedsætte den interne strømforsyning for at beskytte selve systemet mod overophedning.

#### Ur

Her vises det aktuelle klokkeslæt i talform.

Uret kan justeres efter brugerens behov. Følgende aspekter er justerbare:

- Klokkeslæt, justér klokkeslættet.
- Synlighed: om uret vises på skærmen.
- Visningsformat: 12- eller 24-timers ur.

Den tekniske ansvarlige eller din servicerepræsentant kan vejlede dig nærmere om dette.

#### Portidentifikator

# 1

Hvis OMNI2-enheden er konfigureret til at fungere med to input-enheder, vises porten for den input-enhed, der styrer systemet, med et tal:

1 – Port 1

2 – Port 2

Indikatorikoner



Blinklysikonerne blinker, når det pågældende blinklys er aktiveret.

Indikatorikonerne er kun synlige, når et modul, der understøtter lys, f.eks. ISM-L, er tilsluttet systemet.

#### Fareikoner



Fare- og indikatorikoner blinker, når muligheden 'Hazards' (Farer) aktiveres.

Fare- og indikatorikonerne er kun synlige, når et modul, der understøtter lys, f.eks. ISM-L, er tilsluttet systemet.

#### Lysikoner



Lygteikonet lyser, når lygterne er aktiveret.

Lysikonerne er kun synlige, når et modul, der understøtter lys, f.eks. ISM-L, er tilsluttet systemet.

#### Tekstbjælke

# Outdoor Fast (Udendørs hurtigt)

Dette område af skærmen viser tekst, der er relevant for kontrolsystemet. Eksempel på tekststrenge er profilnavn, tilstandsnavn/mode eller linjenavn. Disse tekststrenge er programmerbare.

Den tekniske ansvarlige eller din servicerepræsentant kan vejlede dig nærmere om dette.

#### Skærmens hovedområde

Dette område vil indeholde forskellige oplysninger, afhængigt af kontrolsystemets aktuelle driftstilstand. Området bruges også til at vise generelle systemoplysninger, når det er nødvendigt.

#### Skærmen Drive Mode (Kørselstilstand)

Viser symboler, der er relevante for kørestolens kørselsstyring.



#### Aktuel profil

Dette angiver den valgte profil, vist i numerisk form

2

#### Hastighedsindikator



Dette giver en grafisk visning af kørestolens hastighed. Når hastigheden stiger, vil nålen bevæge sig rundt i buen og dække baggrunden med en hvid markering.

Skærmbilledet bliver skaleret mellem nul, og den hastighed der svarer til det programmerbare parameter; maks. hastighed.

Den tekniske ansvarlige eller din servicerepræsentant kan vejlede dig nærmere om dette.

#### Digital hastighedsvisning

3.1m

Dette viser kørestolens aktuelle hastighed i digital form.

Skærmbilledet kan indstilles til mil/t eller km/t, eller det kan slukkes. Disse funktioner er indstillet på baggrund af det programmerbare parameter; skærmens hastighed.

Den tekniske ansvarlige eller din servicerepræsentant kan vejlede dig nærmere om dette.

#### Indikator for maks. hastighed



Her vises den aktuelle indstilling for maksimal hastighed.

Når det venstre segment er oplyst, svarer hastighedsindstillingen til de programmerede minimale, fremad, baglæns og drejehastigheder. Indikatoren viser aldrig en lavere indstilling, dvs. det venstre segment vil altid være helt oplyst.

Når alle segmenter er helt oplyste, svarer hastighedsindstillingen til den programmerede maksimale fremad, bagud og drejehastigheder.

#### Kilometertæller

### 201 m

Dette viser den samlede Distance, kørestolen har kørt, eller turens Distance siden den sidste nulstilling. Dette valg foretages i indstillingsmenuen.

Den tekniske ansvarlige eller din servicerepræsentant kan vejlede dig nærmere om dette.

#### Spærring

Hvis kørestolen forhindres i at køre, blinker dette røde symbol:



Hvis kørestolens hastighed begrænses, for eksempel af et hævet sæde, vises dette orange symbol:



#### Kørsel med holdefunktion



Dette symbol vises, hvis kontrolsystemet er indstillet til låst drift.

#### Midlertidigt skærmbillede

Hvis de Midlertidige skærme er programmeret til at blive vist, vil der blive vist et skærmbillede som nedenfor, hvis du trykker på hastigheds- eller profil-knapperne, som vist nedenfor.



Skærmen Speed Momentary (Midlertidig hastighed)



Skærmen Profile Momentary (Midlertidig profil)

#### Valgte retningsaktuatorer



Disse symboler vises kun, hvis OMNI2 er blevet konfigureret til at bruge en SID-enhed med 3 udtag. Betjening ved hjælp af SID-enheder af typen Porportional med 3 udtag og kontakt (Afsnit 3.6).

For yderligere oplysninger om LCD-grafik, se hele Rnetmanualen, afsnit 4.0.

# 4.2 Generelle informationssymboler

Limp



Denne meddelelse vises, hvis en kontakt er blevet afbrudt, og OMNI2 er programmeret til stadig at tillade kørsel ved en reduceret hastighed.

#### Timer



Dette symbol vises, når OMNI2 skifter mellem de forskellige tilstande. Et eksempel ville være at gå ind i modulets rekonfigurering.

#### Genstart



Når OMNI2 kræver genstart, for eksempel efter et omkonfigurering af et model, blinker dette symbol.

Dvale



Dette symbol vises i et kort øjeblik, inden OMNI2-systemet går i dvaletilstand.

#### Kryds og flueben



Processen er gennemført korrekt.

#### Katastrofebremsning



Hvis kontakten aktiveres under kørsel eller aktiveringsenheden, vises dette symbol.



Processen er ikke gennemført korrekt.

#### Forskudt SID-enhed



Hvis SID-enheden betjenes før eller lige efter, at du tænder for kontrolsystemet, blinker skærmen Joystick Displaced (Joystick forskudt).

Du skal slippe og centrere SID-enheden (hvor det er muligt) for at kunne genoptage normal betjening. Hvis du ikke slipper SID-enheden inden for fem sekunder, vil kørestolen ikke kunne bevæge sig, selv ikke efter, at du har sluppet SID-enheden og betjener den igen. Skærmen vil i så fald vise et symbol, som illustrerer at systemet skal diagnosticeres/udbedres. Du kan nulstille denne tilstand ved at tænde og slukke for OMNI2.

#### 5.0 Menuen Indstillinger

Indstillingsmenuen giver adgang til brugerspecifikke justeringer. Den kan nås fra brugermenuen eller ved at trykke øverst på højre funktionstast på displayet, når OMNI2 er blevet tændt. Herunder er vist en typisk indstillingsmenu (Fig. 5.0).

Fig. 5.0		
	Indstillinger	
	Tid	>
	Afstand	>
	Baggrundslys	>
	Bluetooth	>
	Infrarød indstilling	>
	Programmering	>
	Afslut	>
		>

SID-enhedens fremad- og bak-bevægelser anvendes til at navigere op og ned på skærmen.

#### Indstil tid

Med en bevægelse af SID-enheden mod højre fortsættes i en undermenu med de følgende tidsrelaterede funktionsmuligheder:

Set Time (Indstil tid) – lader dig indstille klokkeslæt og dato.

**Display Time (Vis tid)** – lader dig indstille tidsformatet eller slukke for det. Valgmulighederne er 12 timer, 24 timer eller Slukket.

#### Afstand

Med en bevægelse af SID-enheden mod højre fortsættes i en undermenu med de følgende odometerdata og funktionsmuligheder:

**Total Distance (Samlet afstand)** – Dette er en værdi fra strømmodulet, som vedrører den samlede, kørte afstand vha. strømmodulet.

**Trip Distance (Turafstand)** – Dette er en værdi fra OMNI2, som vedrører den samlede, kørte afstand siden sidste nulstilling.

**Display Distance (Vis afstand)** – Dette indstiller om Total Distance eller Trip Distance skal vises som odometerdisplayet på OMNI2.

**Clear Trip Distance (Ryd turafstand)** – En bevægelse med SIDenheden vil rydde værdien for Trip Distance.

#### Baggrundslys

Med en bevægelse af SID-enheden mod højre fortsættes i en undermenu med de følgende baggrundsbelysningsrelaterede funktionsmuligheder:

Baggrundsbelysning – Dette indstiller LCDbaggrundsbelysningens intensitet. Indstillingen kan ske trinvis, i intervallet 0 % til 100 %.

Automatisk baggrundsbelysning – OMNI2-displayet har en omgivende lyssensor, der automatisk justerer skærmens lysstyrke. De programmerbare muligheder er Tændt eller Slukket. Hvis den er indstillet på Tændt, vil skærmens blive justeret, baseret på lysfølerens læsning. Hvis den er indstillet på Slukket, vil skærmens lysstyrke ikke blive ændret i lysintensiteten.

Baggrundsbelysning timeout – Dette justerer tidsperioden, som baggrundsbelysninger forbliver aktiv, når der ikke modtages yderligere anvisninger fra en SID-enhed. Det justerbare værdiområde er 0 til 240 sekunder.

#### Bluetooth

Med en bevægelse mod højre af SID-enheden fortsættes i en undermenu, hvor du kan konfigurere skærmen i Bluetoothtilstand.

#### IR-opsætning

Med en bevægelse mod højre af SID-enheden fortsættes i en undermenu, hvor du kan lære og slette IR-koder.

### Programmering (Fig. 5.1)

Med en bevægelse mod højre af SID-enheden fortsættes i en undermenu til programmering med adgang til yderligere to undermenuer, Kontroller og System.

Fig. 5.1		
	Programmerin	g
	Kontrolsystemer	>
	System	>

# Kontrolsystemer (Fig. 5.2)

Med en bevægelse mod højre af SID-enheden fortsættes i en undermenu til programmering af brugererfaringsfunktioner som følger:

Fig. 5.2		
	Kontrolsyster	ner
	Kontr.syst. m. profil	>
	Lydstyrke	0
	Hornets lydstyrke	1
	Bip ved opstart	Nej
	Midlertidigt skærmbil	lede Ja
	Vis hastighed	mil/t
	Vis	Begge

**Profiled Controls>Sleep (Profilkontroller > Dvale)** – Dette indstiller klokkeslættet efter hvilket kontrolsystemet vil gå i dvale, hvis der ikke modtages en kommando fra en SID-enhed under den valgte profil.

**Sounder Volume (Lydenheds lydstyrke)** – Dette indstiller volumen af lydenheden, der anvendes til at indikere tastetryk. Hornets lydstyrke – Dette indstiller hornets lydstyrke, når det er i brug.

**Start-Up Beep (Bip ved opstart)** – Dette indstiller om, der skal lyde et kort bip, når OMNI2 tændes.

**Momentary Screens (Midlertidige skærme)** – Dette indstiller, om der vises midlertidige skærme.

**Display Speed (Displayhastighed)** – Dette indstiller, hvordan kørestolens hastighed vises. Valgmulighederne er mil/t, km/t eller slukket.

**Displays** – Dette indstiller formatet for det digitale kørselsdisplay. Valgmulighederne er odometer, hastighed eller begge.

# System (Fig. 5.3)

Med en bevægelse mod højre af SID-enheden fortsættes i en undermenu, der viser systemoplysninger.



### Diagnostik (Fig. 5.4)

Diagnostics (Diagnostik) – Giver brugeren mulighed for at læse diagnostiske oplysninger fra kontrolsystemet.



### Timere

Timer – Her kan du se, i hvor mange timer kørestolen har kørt.

#### Afslut

Med en bevægelse mod højre af SID-enheden afsluttes indstillingsmenuen og du vender tilbage til brugermenuen.

# 5.1 Skærmbilleder for tilstand

### Seating Mode (Sædestyring) (Fig. 5.5)

Viser kørstolens dele, der er valgt til bevægelse, aksetallet, navnet, der er givet til delen og en retningspil, der viser, hvilken slags bevægelse, der er tilgængelig.



#### Bluetooth-tilstand (Fig. 5.6)

Den indledende skærmen for Bluetooth-tilstand afhænger af, om OMNI2 er blevet indstillet til at styre en eller flere enheder. Hvis den er indstillet til at styre en enhed, vil en skærm som den nedenfor, blive vist.



Hvis den er indstillet til at styre mere end en enhed, vil en skærm som den nedenfor, blive vist (Fig. 5.7).



# Låsning af OMNI2 (Fig. 5.8)

Sådan aflåses kørestolens system:

- Aflåsning sker ved hjælp af betjening af joystick, eller ved tryk på knapper, hvis SID-enheden er en type med afbryder.
- Mens kontrolsystemet er tændt, skal du trykke på afbryderknappen på OMNI2-displayet og holde den nede eller afbryderknappen, der er tilsluttet det eksterne afbryder.
- Efter 1 sekund begynder kontrolsystemet at bippe, og skærmen bliver blank. Giv slip på tænd/sluk-afbryderen.
- Skub joysticket fremad, eller tryk på knappen Fremad på SIDenheden, indtil kontrolsystemet bipper.
- Træk joysticket bagud, eller tryk på knappen Bak på SIDenheden, indtil kontrolsystemet bipper igen.
- Giv slip på joysticket/knappen, så der lyder et langt bip.
- Dermed er kørestolens kontrolsystem aflåst.
- Næste gang, der tændes for kontrolsystemet, vises dette ikon (Fig. 5.8).



• Hvis der også anvendes et joystickmodul med LED-knapper, vil hastighedsindikatorens LED-lamper lyse fra venstre til højre i hurtig sekvens.

#### Sådan låses kørestolens system op:

- Hvis kontrolsystemet er slukket, skal du trykke på afbryderknappen på OMNI2-displayet og holde den nede eller afbryderknappen, der er tilsluttet det eksterne afbryderstik. Dermed vises hængelåsikonet.
- Skub joysticket fremad, eller tryk på knappen Fremad på SIDenheden, indtil kontrolsystemet bipper.
- Træk joysticket bagud, eller tryk på knappen Bak på SIDenheden, indtil kontrolsystemet bipper igen.
- Giv slip på joysticket/knappen, så der lyder et langt bip, og skærmen lyser op.
- Dermed er kørestolens kontrolsystem låst op.



# 

Det er ikke muligt at låse kontrolsystemet ved hjælp af metoden "Sekvens", hvis der anvendes en SID-enhed af typen scanner med enkelt afbryder.

# Skærmens hovedområde: Diagnostik (Fig. 5.10)

Hvis kontrolsystemets sikkerhedskredsløb har været aktiveret og har forhindret kontrolsystemet i at få kørestolen til at køre, vises der et skærmbillede for diagnostik.

Dette er tegn på, at systemet er slået fra, idet R-net-systemet har konstateret et problem et eller andet sted i kørestolens elektriske system. Hvis fejlen er på et ikke-aktivt modul, for eksempel i det intelligente sædemodul, men kørselstilstand er valgt, vil kørslen stadig være mulig, men diagnostikskærmen vil blive vist midlertidigt.



### Fastslået modul

Her fastslås det modul, kontrolsystem har registreret problemet i.

SM	Strømførende modul
JS-modul	Joystickmodul
Intelligent sædemodul (ISM)	Intelligent sædemodul/lygtemodul
Omni-display	Omni-display-del
Omni Input	Omni Input-del

### Tekstforklaring på afbrydelse

Denne tekst giver en kort beskrivelse af, hvilken type afbrydelse, der er tale om.

# Kode for afbrydelse

Den firecifrede kode viser helt nøjagtigt, hvilken afbrydelse der er registreret.

#### **Diagnostisk procedure**

Problemet løses i denne rækkefølge:

- Aflæs og sørg for at notere den viste tekstforklaring på afbrydelsen, det fastslåede modul samt koden for afbrydelse.
- Sluk for kontrolsystemet.
- Sørg for, at alle konnektorer mellem det angivne modul og selve kørestolen er tilsluttet forsvarligt.
- Efterse batteriernes tilstand.
- Sørg for at notere tekstforklaringen på afbrydelsen.
- Tænd for kontrolsystemet igen, og prøv at få kørestolen til at køre. Hvis sikkerhedskredsløbene aktiveres igen, skal du slukke for systemet og undgå videre brug af kørestolen. Kontakt din servicerepræsentant.

#### OMNI2 infrarød kontrol (Fig. 5.11)



#### Infrarød styring (IR)

Omni-display-delen omfatter en IR-sender og -modtager (Fig. 5.11), som opfanger almindeligt anvendte IR-enheder, såsom fjernkontroller til tv, dvd, kabel/satellit eller kontrolenheder som automatisk døråbnere.

Når en OMNI2-enhed med IR-styring er tilsluttet et R-netsystem, kan fjernbetjeningen foretages via et almindeligt joystickmodul (eller en anden type input-enhed) eller via en speciel input-enhed, som er tilsluttet OMNI2-enheden.

#### Brugermenu

IR-tilstand nås vha. brugermenuen.

IR-koder kan gemmes i OMNI2-enheden på to måder – enten ved, at enheden "lærer" koderne fra de enkelte IRfjernbetjeninger, eller gennem programmering med det PCbaserede værktøj IR-konfigurering.

Den tekniske ansvarlige eller din servicerepræsentant kan udføre denne programmering.

Når du får adgang til IR-tilstanden, får du vist en liste over de tilgængelige apparater med IR-styring.

# ADVARSEL:

Ved levering fra Sunrise Medical indeholder OMNI2enheden en standardmenu. Hvis du ønsker det, kan denne standardmenu ændres ved hjælp af værktøjet IRkonfigurering.

Den tekniske ansvarlige eller din servicerepræsentant kan udføre denne programmering.

Du kan navigere i IR-tilstanden på følgende måde, hvor vi for eksemplets skyld har valgt et joystick som input-enhed:

- 1. Ved joystickryk bagud markeres apparatet under det, der er markeret i øjeblikket.
- 2. Ved joystickryk fremad markeres apparatet over det, der er markeret i øjeblikket.
- 3. Ved tryk til venstre eller højre på joysticket, går man ind i den highlightede undermenu, som indeholder alle fremhævede IR-kommandoer for den anordning
- 4. Ved joystickryk fremad markeres menupunktet over det, der er markeret i øjeblikket.
- 5. Ved joystickryk bagud markeres apparatet under det, der er markeret i øjeblikket.
- 6. Ved joystickryk mod højre eller venstre aktiverer du den IR-kommando, der er markeret (Fig. 5.12).

Fig. 5.12		
	<b>IR-TILSTAND</b>	
	TV1	>
	Kabel/Satellit	>
	DVD1	>
	Dvd-optager	>
	Musik	>
	Enhed 1	>
	Enhed 2	>
		>

For hver anordning, er der en liste over tilknyttede IRkommandoer: F.eks. kan du for TV få vist kommandoer såsom Tænd/Sluk, Kanal op, Kanal ned, Lyd op og Lyd ned. Når OMNI2-enheden sender et signal med den valgte kommando, markeres den på skærmen med rød baggrund (Fig. 5.13).

Fig. 5.13		
	TV1	
	Tænd/Sluk	J
	Kanal op	J
	Kanal ned	J
	Lyd op	J
	Skru ned for lyden	J
	Kanalvalg	>
	Menu	>
	Slet alle koder	
	Afslut	

# Adgang til menuen Indstillinger for IR-styring

Sådan får du adgang til indstilling af IR-styring på OMNI2enheden:

1. Tryk på øverste højre funktionstast på displayet, når OMNI2 er blevet tændt. Dette vil vise dig skærmen for indstillingsmenuen (Fig. 5.14).

Fig. 5.14	
Indstillinger	
Tid	>
Afstand	>
Baggrundslys	>
Bluetooth	>
Infrarød indstilling	٨
Afslut	>

Brug de fire navigeringsknapper på OMNI2-enhedens betjeningspanel. Du kan bladre op og ned i menuen med navigationstasterne for op/ned foran på displayet. Knapperne Venstre/Højre bruges til at vælge det markere menupunkt.

#### Sådan lærer systemet en IR-kode

IR-koder kan gemmes eller slettes i systemet ved at følge de trin, der er beskrevet i dette afsnit.

1. Gå ind i IR-opsætningsmenuen.

Fig. 5.15		
	Infrarød indstill	ing
	TV1	>
	Kabel/Satellit	>
	DVD1	>
	Dvd-optager	>
	Musik	>
	Enhed 1	>
	Enhed 2	>
	Slet alle koder	
	Afslut	

- 2. Vælg et apparat, f.eks. TV (Fig. 5.15).
- Dermed vises kommandoerne for det valgte apparat på skærmen. Hvis en kommando er markeret, betyder det, at den en gemt IR-kode. Hvis der ikke ses et flueben, er der ikke nogen gemt IR-kode for den kommando. (Fig. 5.16).

Fig. 5.16		
	TV1	
	Tænd/Sluk	1
	Kanal op	
	Kanal ned	
	Lyd op	
	Skru ned for lyden	
	Kanalvalg	>
	Menu	>
	Slet alle koder	
	Afslut	

- 4. Vælg den kommando, systemet skal lære. I dette eksempel er det kommandoen TV > Kanal op.
- Vælg Lær kode ved at trykke på Omni-enhedens højre navigeringsknap, mens kommandoen er markeret (Fig. 5.17).

Fig. 5.17		
	Kanal op	
	Lær kode	
	Afslut	

 Hold TV-fjernbetjeningen rettet mod LED-lampen for OMNI2-enhedens modtager, og tryk så to gange på fjernbetjeningens knap til "Kanal op" (Fig. 5.18).



7. Et flueben betyder, at det lykkedes systemet at lære koden (Fig. 5.19).



8. Et kryds betyder, at det ikke lykkedes systemet at lære koden. I givet fald skal du prøve igen (Fig. 5.20).



- Når den første kode er indlæst korrekt, skal du trykke på knappen Tænd/Sluk, så OMNI2-enheden slukkes og tændes igen.
- 10. Der vises nu et flueben ud for den kode, systemet har lært.
- 11. Udfør trin 4 til 8 for resten af koderne for det aktuelle apparat. Det er ikke nødvendigt at slukke og tænde for Omni-enheden ved indlæsning af resten af koderne for dette apparat.

# ADVARSEL:

Hvis du vælger et andet apparat, skal du slukke og tænde for Omni-enheden, så snart du har indlæst den første kode. Derefter kan du fortsætte med at indlæse koder for det nye apparat uden at afbryde strømmen fra undervejs.

#### Aktivering og deaktivering af IR-koder

IR-koderne kan aktiveres eller deaktiveres i IRopsætningsmenuen. Hvis en kode er deaktiveret, vil den ikke sende signaler til apparatet, og den vises ikke på brugermenuen.

- 1. En IR-kode deaktiveres ved tryk på knappen på OMNI2enhedens betjeningspanel (Fig. 16.17).
- 2. Deaktiverede IR-koder vises med et 'X' over den fremhævede kommando.
- 3. En IR-kode aktiveres ved tryk på knappen + på OMNI2enhedens betjeningspanel (Fig. 16.17).
- 4. En aktiveret IR-kode vises på skærmen med et flueben ud for den markerede kommando (Fig. 5.21).



#### Sådan slettes IR-koder

Sådan sletter du en IR-kode for en bestemt kommando:

- 1. Marker kommandoen på menuen for apparatet.
- 2. Tryk på den højre navigeringsknap.
- 3. Vælg menupunktet Slet kode (Fig. 5.22).

#### Fig. 5.22

	Kanal op	
lær	ode	
Slet	ode	
Afslu		
/ lioid		

Sådan sletter du alle IR-koderne for et apparat:

1. Vælg menupunktet Slet alle koder på undermenuen for det pågældende apparat (Fig. 5.23).

Fig. 5.23			
	TV1		
	Tænd/Sluk	J	
	Kanal op	J	
	Kanal ned	J	
	Lyd op	1	
	Skru ned for lyden	J	
	Kanalvalg	>	
	Menu	>	
	Slet alle koder		
	Afslut		

# 

Når du sletter alle de indlæste koder for et bestemt apparat, skal OMNI2-enheden slukkes og tændes igen, for at systemet rent faktisk sletter koderne.

For at slette alle de IR-koder, der er gemt i OMNI2'en, skal du vælge Slet alle koder i IR-opstillingsmenuen, (Fig. 5.24).

Fig. 5.24		
	Infrarød indstil	ling
	TV1	>
	Kabel/Satellit	>
	DVD1	>
	Dvd-optager	>
	Musik	>
	Enhed 1	>
	Enhed 2	>
	Slet alle koder	
	Afslut	

# 

Hvis du vælger kommandoen Slet alle koder, skal OMNI2systemet slukkes og tændes igen, før det rent faktisk sletter alle koderne.





www.SunriseMedical.com

